



*City of Arts & Innovation*

# Ciudad de Riverside

## Concejo Municipal

### Agenda en Español

#### Revisado

Alcaldesa  
Patricia Lock Dawson

#### Concejales:

Philip Falcone  
Clarissa Cervantes  
Steven Robillard  
Chuck Conder  
Sean H. Mill  
Jim Perry  
Steve Hemenway

Fecha de la reunión: martes, 13 de enero de 2026  
Fecha de publicación: viernes, 9 de enero de 2026

1:00 p.m.

Ayuntamiento - Sala de Plenos Art Pick  
3900 Main Street, Riverside

Retransmisión en directo en:

[www.RiversideCA.gov/Meeting](http://www.RiversideCA.gov/Meeting)

Publicado originalmente: 31 de diciembre de 2025

## DECLARACIÓN DE OBJETIVOS

**La ciudad de Riverside se compromete a prestar servicios municipales de alta calidad para garantizar una comunidad segura, integradora y habitable.**

**Habrán intérpretes de español disponibles en persona y por teléfono**

**Para participar virtualmente, existen dos opciones:**

### POR TELÉFONO:

**Llame al (951) 826-8686 y siga las indicaciones para acceder al idioma de su preferencia. Presione \*9 para entrar en la lista de oradores. Se les pedirá a las personas en la fila que anulen el silencio pulsando \*6 para hablar.**

### VÍA ZOOM:

**Utilice el siguiente enlace: <https://zoom.us/j/93149443969>  
Seleccione la función "levantar la mano" para solicitar la palabra.  
Un mensaje en pantalla le pedirá que "anule el silencio" y hable**

**Los comentarios del público están limitados a 3 minutos.**

**Por favor, siga las opciones de teléfono o Zoom de arriba para asegurarse de que llama a la hora adecuada para su pedido.**

**Los comentarios públicos sobre los puntos de esta agenda o cualquier otro asunto envíe un correo electrónico a [City\\_Clerk@riversideca.gov](mailto:City_Clerk@riversideca.gov).**

\* \* \* \* \*

*De acuerdo con la Resolución de Reglas de Procedimiento y Orden de los Asuntos del Concejo Municipal, se recuerda a los Miembros del Concejo Municipal, Agencia Sucesora de la Agencia de Reurbanización (Concejo Municipal) y al público que deben mantener el orden y la disciplina durante toda la reunión. En este sentido, se les informa a los Miembros del Concejo Municipal y al público que cualquier retraso o interrupción en los procedimientos, o la negativa a obedecer las órdenes del Concejo Municipal o del presidente de la reunión, constituye una violación de estas normas.*

*La Ciudad de Riverside está comprometida con fomentar un entorno laboral que garantice dignidad, respeto y cortesía a sus empleados, clientes y al público al que sirve.*

*La ciudad de Riverside desea que todas sus reuniones públicas sean accesibles al público. Previa solicitud, este orden del día se pondrá a disposición de las personas con discapacidades en formatos alternativos adecuados, tal y como exige el 42 U.S.C. §12132 de la Ley de Estadounidenses con Discapacidades de 1990. Cualquier persona con una discapacidad que requiera una modificación o ajuste para poder participar en la reunión deberá comunicarse con el Coordinador de ADA de la ciudad al (951) 826-2211 por lo menos 72 horas antes de la reunión, si es posible.*

*Los escritos o documentos relacionados con el orden del día facilitados al Concejo Municipal están disponibles en la Oficina del Secretario Municipal, en [www.riversideca.gov/meeting](http://www.riversideca.gov/meeting) y en la carpeta situada cerca de la entrada de la Sala del Consejo de Art Pick mientras la reunión está en sesión.*

*OBSERVACIÓN: el orden numérico de los puntos del orden del día es para facilitar la consulta. Los puntos podrán ser retirados del orden del día a petición del Alcalde o de los miembros del Concejo Municipal.*

## **1:00P.M>**

El alcalde declara abierta la sesión

### **Intervención del público**

*Se anima a la participación ciudadana. Los comentarios públicos tendrán un límite de 3 minutos.*

- 1 Para intervenir en las sesiones cerradas o cualquier asunto bajo la jurisdicción del Ayuntamiento, le invitamos a participar presencialmente o llamar al (951) 826-8686, siguiendo las indicaciones para seleccionar su idioma preferido. Pulse \*9 para entrar en la cola de participación. Cuando sea su turno, recibirá instrucciones para activar el micrófono pulsando \*6 y así poder hablar.

Si desea participar a través de ZOOM, utilice el siguiente enlace:

<https://zoom.us/j/93149443969>. Seleccione la opción «levantar la mano» para solicitar la palabra. Recibirá un aviso en pantalla para activar el micrófono y poder intervenir.

COMUNICACIONES DEL ALCALDE Y CONCEJALES

- 2 Informes breves sobre conferencias, seminarios y reuniones regionales a las que asistieron el alcalde y el Pleno Municipal, actualizaciones de distritos y anuncios de próximos eventos

Anuncio de reuniones de comisiones:

Comisión de Finanzas a las 3:00 p.m. el miércoles 14 de enero de 2026, Sala de Plenos Art Pick

Comité de Movilidad e Infraestructuras a las 1:00 p.m. el jueves 15 de enero de 2026, Sala de Plenos Art Pick

COMUNICACIONES

- 3 Actualizaciones del Gerente Municipal (presentación de 5 minutos)
- 4 Declaración de conflictos de interés y comunicaciones ex parte (Ayuntamiento)

PRESENTACIÓN - Punto nº 5

- 5 La alcaldesa Lock Dawson entregará una Proclamación a Debbie Martis, fundadora y directora ejecutiva de Rebirth Homes, en reconocimiento de enero como el Mes de la Prevención de la Trata de Personas (presentación de 5 minutos)

CALENDARIO DE DEBATES - Puntos 6-8

*Se anima la participación del público. Los comentarios están limitados a 3 minutos.*

- 6 Actualización financiera del cuarto trimestre del año fiscal 2024-25: traslado de fondos no gastados por aproximadamente \$4.78 millones del Fondo General y \$40.11 millones de otros fondos municipales al año fiscal 2025-26; asignación de ingresos CUPA de \$167,424 al Fondo de Subvenciones y Programas Restringidos, cuentas de gastos de personal CUPA y aumento de 1.0 FTE para Subjefe de Bomberos en el Departamento de Bomberos en el año fiscal 2025-26; asignación de \$400,000 para 2025-26 del Fondo General de Infraestructuras y redistribución de \$400,000 de la renovación de baños del Centro Goeske para financiar \$500,000 en la renovación de áreas de juego del Parque Comunitario Orange Terrace y \$300,000 para el Plan Maestro de Hole Lake; asignación de \$500,000 para 2025-26 y transferencia entre fondos del Fondo General al Fondo de Proyectos de Capital para establecer la financiación del proyecto de áreas de juego en Orange Terrace Community Park; asignación suplementaria; transferencia entre fondos; se requieren cinco votos afirmativos (Finanzas) (Todos los distritos) (presentación de 15 minutos)

- 7 Enmienda n.º 1 al Convenio de Servicios con el Condado de Riverside y la Ciudad de Jurupa Valley por \$3,975,276, para total de \$5,208,186, con cargo a la cuenta de sustitución del puente de Mission Boulevard según Measure A, para mejoras en el puente de Mission Boulevard sobre el río Santa Ana (Obras Públicas) (Distrito 1) (Presentación de 10 minutos)
- 8 Estudio del Plan Maestro AP Triton y actualización del Estándar de Cobertura del Departamento de Bomberos (Bomberos) (Todos los distritos) (Presentación de 20 minutos)

#### SESIONES A PUERTA CERRADA – Puntos n.º ~~9~~ 9-15

*El horario indicado es aproximado. El Pleno del Ayuntamiento podrá pasar a las sesiones cerradas que se detallan a continuación en el momento que lo considere oportuno durante esta reunión.*

- 9 De conformidad con el Código Gubernamental §54956.9(d)(1), se celebrará una reunión con el asesor legal o se recibirán sus recomendaciones respecto al caso City of Riverside, ciudad con estatuto propio y corporación municipal, el Pleno del Ayuntamiento de Riverside, actuando por medio de sus concejales debidamente electos: Erin Edwards, Clarissa Cervantes, Ronaldo Fierro, Gabriela Plascencia, James Perry y Steven Hemenway, en calidad oficial contra el concejal Charles Conder y el ex concejal Steven R. Adams, en calidad oficial, y personas de la 1 a la 50, inclusive; Caso n.º CVRI2300725 ante el Tribunal Superior de Riverside.
- 10 De conformidad con el Código Gubernamental §54956.9(d)(1), se celebrará una reunión con el asesor legal o se recibirán sus recomendaciones respecto al caso Jasmin Palma contra la Ciudad de Riverside, Caso n.º CVRI2503781 ante el Tribunal Superior de Riverside.
- 11 De conformidad con el Código Gubernamental §54956.9(d)(2), se celebrará una reunión con el asesor legal o se recibirán sus recomendaciones en relación con litigios previstos: un caso.
- 12 De acuerdo con el Código de Gobierno §54956.9(d)(4), para reunirse y/o recibir asesoramiento jurídico respecto a la decisión del Ayuntamiento sobre iniciar acciones legales - un caso
- 13 De conformidad con el Código de Gobierno §54957(a), para consultar con Larry Gonzalez, Jefe de Policía de Riverside, o su respectivo adjunto, y George Khalil, Director de Innovación, sobre amenazas a los servicios o instalaciones públicas
- 14 Según el Código de Gobierno §54957.6, para revisar la postura del Ayuntamiento e instruir a los representantes designados sobre salarios, escalas salariales o compensaciones mediante beneficios adicionales para todos los empleados de la dirección ejecutiva, excluyendo al Gerente Municipal, al Abogado Municipal y al Secretario Municipal; así como para todos los empleados de dirección y confidenciales según lo define PERS, Unidad de Gestión de Bomberos, Asociación de Bomberos de Riverside, Asociación de Oficiales de Policía de Riverside (Unidades de Policía y Supervisión Policial), Sindicato Internacional de Empleados de Servicios #721, Hermandad Internacional de Trabajadores Eléctricos #47 y Asociación de Administradores de la Policía de Riverside

- 15 Según el Código Gubernamental §54957 para la selección/nombramiento de Inspector General por el Ayuntamiento

**3:00 P.M.**

AUDIENCIA PÚBLICA - Punto n.º 16.

*Se anima la participación del público. Los comentarios están limitados a 3 minutos. Pulse \*9 para entrar en la cola y poder intervenir cuando se trate el punto correspondiente.*

- 16 Expediente DP-2023-01895 - Solicitud de Geoffrey Starns para declarar la Residencia Hays-Pattee como Monumento Histórico de la ciudad - Determinación de la solicitud DP-2023-01895 (Declaración Histórica), para reconocer la Residencia Hays-Pattee como Monumento Histórico local, exenta categóricamente de la Ley de Calidad Ambiental de California (CEQA), según las secciones 15061(b)(3) (Exención de Sentido Común) y 15308 (Acciones de organismos reguladores para la protección del medio ambiente), ya que la propuesta no tendrá ningún impacto significativo en el entorno, identifica el edificio como recurso cultural y preserva el carácter histórico de dicho recurso - Resolución del Pleno del Ayuntamiento de Riverside, California, aprobando la solicitud bajo el número de expediente DP-2023-01895 para designar la Residencia Hays-Pattee, situada en 3611 Mount Rubidoux Drive, como Monumento Histórico local nº 153 - Se exime de la lectura adicional (Desarrollo Comunitario y Económico) (Distrito 1) (Presentación de 10 minutos)

**6:15 P.M.**

INVOCACIÓN - Concejal Mill

JURAMENTO DE LEALTAD A LA BANDERA

COMENTARIOS DEL PÚBLICO.

*Se anima la participación del público. Los comentarios estarán limitados a 3 minutos.*

- 17 Para opinar sobre el Calendario de Consentimiento o cualquier asunto bajo la jurisdicción del Ayuntamiento, puede participar presencialmente o llamar al (951) 826-8686 y seguir las indicaciones para acceder a su idioma preferido. Pulse \*9 para entrar en la cola de intervenciones. Quienes estén en la cola recibirán una indicación para activar el micrófono pulsando \*6 cuando sea su turno de hablar.

Si desea participar por ZOOM, utilice el siguiente enlace: <https://zoom.us/j/93149443969>. Seleccione la función "levantar la mano" para solicitar la palabra. Aparecerá un mensaje en pantalla indicándole que debe activar el micrófono para intervenir.

CALENDARIO DE CONSENTIMIENTO - Punto n<sup>o</sup> 18-23

*Todos los asuntos incluidos en el CALENDARIO DE CONSENTIMIENTO se consideran rutinarios por el Ayuntamiento y pueden aprobarse conjuntamente mediante una sola votación según lo indicado a continuación. No habrá debate individual sobre estos puntos, salvo que, antes de que el Pleno vote para aprobarlos, algún miembro del Ayuntamiento o personal solicite retirar algún asunto del calendario para tratarlo por separado.*

Desarrollo comunitario y económico

- 18 Rescisión del contrato con ECS Imaging Inc., Riverside, conforme a la cláusula de resolución por conveniencia de los términos originalmente propuestos en la Solicitud de Propuesta 2274, debido a cambio significativo en la propiedad y en las condiciones empresariales (Todos los distritos)
- 19 Expediente PC-2025-00539 (VC-S) - Ciudad de Riverside - Determinar que el proyecto está exento de la Ley de Calidad Ambiental de California (CEQA) conforme a la Sección 15061(b)(3) (Sentido Común) de las directrices CEQA, ya que se puede afirmar con certeza que no existe posibilidad de que el proyecto tenga un impacto significativo en el medio ambiente - Resolución del Pleno del Ayuntamiento de la Ciudad de Riverside, California, por la que se aprueba el abandono resumido de calle/callejón (Expediente N° PR-2025-00539) de aproximadamente 960 metros cuadrados de excedente de vialidad, ubicado en la zona sur de la Calle 11, entre las calles Orange y Lemon - Se omite la lectura adicional (Distrito 1)

Finanzas

- 20 Informe del cuarto trimestre del ejercicio fiscal 2024-25 sobre efectivo, inversiones y deuda (Todos los distritos)

Recursos Humanos

- 21 Acuerdo de la Solicitud de Propuesta 2480 con MissionSquare Retirement Services como proveedor de compensación diferida de la ciudad para los planes 457(b) y 401(a), hasta el 13 de enero de 2029, con opción a dos prórrogas adicionales de un año cada una (Todos los distritos)

Servicios Públicos

- 22 Actualización del plan tarifario de electricidad y agua para el año fiscal 2024-25 (Todos los distritos)

Obras Públicas

- 23 Acuerdo de acceso recíproco, servidumbre y mejoras con acuerdo de reembolso con el Distrito de Colegios Comunitarios de Riverside y el propietario colindante de la Avenida University para los costes de mantenimiento y construcción del sistema de puertas electrónicas, mejoras varias peatonales y de vallado en Whittier Place

entre el tramo desocupado de las calles Chestnut y Market - Instruir al personal para que regrese al Pleno con la propuesta de adjudicación de la licitación para las mejoras de construcción relacionadas con la desafección del callejón, junto con la aprobación formal de dicha desafección (Distrito 1)

AUDIENCIA PÚBLICA - Punto n.º 24.

*Se anima a la participación del público. Los comentarios están limitados a 3 minutos. Pulse \*9 para entrar en la lista de espera y poder intervenir cuando se trate el punto.*

- 24      Modificación del Plan de Acción Anual del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos para el ejercicio fiscal 2024-2025, con el fin de asignar \$965,617.75 de fondos no programados del Community Development Block Grant para la adquisición y rehabilitación del Quality Inn Motel ubicado en 1590 University Avenue, que ofrecerá 30 viviendas asequibles - Notificación de disponibilidad de fondos del programa Homekey+, aceptación de términos y condiciones de la adjudicación condicional junto al Departamento de Vivienda y Desarrollo Comunitario de California y la Riverside Housing Development Corporation por hasta \$20,137,410 de subvención Homekey+ - Acuerdos de préstamo con Riverside Housing Development Corporation con \$965,617.75 del Community Development Block Grant, \$1,000,000 del programa HOME Investment Partnerships y \$7,569,272.25 de los fondos Homeless Housing, Assistance and Prevention Rondas 3 y 4 para el proyecto University Terrace Homes - 1590 University Avenue (Vivienda y Servicios Humanos) (Distrito 2) (Presentación de 15 minutos)

COMUNICACIONES.

- 25      Informe del Abogado Municipal sobre las discusiones en Sesión Cerrada
- 26      Temas para futuras consideraciones del Ayuntamiento solicitados por el Alcalde o los Miembros del Ayuntamiento - Informes del Gerente Municipal/Abogado Municipal

\* \* \* \* \*

*La próxima sesión ordinaria del Ayuntamiento está programada para*

*Martes, 27 de enero de 2026*

*Las reuniones del Ayuntamiento se transmiten con subtítulos disponibles en*

*AT&T Canal 99,  
Charter Spectrum Canal 3 y  
Frontier Cable Canal 21*

*Retransmisión los miércoles a las 21:00 h, viernes a las 13:00 h y sábados a las 9:00 h*

*Vea la retransmisión en directo de la reunión del  
Ayuntamiento en: [www.RiversideCA.gov/Meeting](http://www.RiversideCA.gov/Meeting)*

*Síguenos en Twitter:*

*Ciudad de Riverside (@riversidecagov)*

*Parques, Ocio y Servicios Comunitarios (@rivcaparkandrec)*

*Departamento de Bomberos de Riverside (@RivCAFire)*

*Departamento de Policía de Riverside (@RiversidePolice)*

*Servicios Públicos de Riverside (@RPUNews)*

*\* \* \* \* \**

*Suscríbete para recibir información importante como cierres inesperados de carreteras, interrupciones en el suministro, personas desaparecidas y evacuaciones de edificios o barrios.*

*[www.RiversideAlert.com](http://www.RiversideAlert.com)*